

**ANALISIS GAYA BAHASA DALAM NOVEL “*DIE NACHT SO
GROß WIE WIR*” KARYA SARAH JÄGER**

SKRIPSI

diajukan untuk memenuhi salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana
Pendidikan Bahasa Jerman



oleh:

Vania Alda Sapphira

NIM 2008102

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SAstra

UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA

2024

**ANALISIS GAYA BAHASA DALAM NOVEL “*DIE NACHT SO GROß WIE
WIR*” KARYA SARAH JÄGER**

Oleh:

Vania Alda Sapphira

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Vania Alda Sapphira

Universitas Pendidikan Indonesia

Agustus 2024

Hak Cipta dilindungi Undang-Undang

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian, dengan dicetak
ulang, difotokopi, atau cara lainnya tanpa izin dari penulis

PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul “**Analisis Gaya Bahasa dalam Novel *Die Nacht so groß wie wir* Karya Sarah Jäger**” ini beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku. Atas pernyataan ini, saya menanggung resiko atau sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya, atau ada klaim dari pihak lain terkait keaslian karya saya.

Bandung, Agustus 2024

Yang menandatangani,



Vania Alda Sapphira

LEMBAR PENGESAHAN

VANIA ALDA SAPPHIRA

**ANALISIS GAYA BAHASA DALAM NOVEL “DIE NACHT SO GROß WIE
WIR” KARYA SARAH JÄGER**

Disetujui dan disahkan oleh pembimbing:

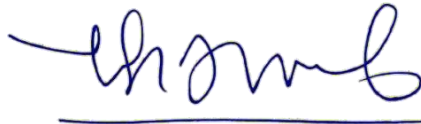
Pembimbing I:



Dr. Lucky Herliawan Y.A., M.Pd.

NIP 196401041989031003

Pembimbing II:



Dra. Nuki Nurhani, M.A, Lic.Phil.

NIP 196403271989012001

Mengetahui

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman

FPBS UPI



Irma Permatawati, S.Pd., M.Pd.

NIP 198210042005012001

ABSTRAKSI

Sapphira, Vania Alda. 2024. Analisis Gaya Bahasa dalam Novel *Die Nacht so groß wie wir* Karya Sarah Jäger. Bandung. Skripsi pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman. Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra. Universitas Pendidikan Indonesia.

Penelitian ini mengkaji penggunaan gaya bahasa yang terdapat dalam novel “*Die Nacht so groß wie wir*” karya Sarah Jäger. Pada penelitian ini penggunaan gaya bahasa dianalisis berdasarkan teori Wilpert. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui gaya bahasa beserta fungsinya secara keseluruhan yang terdapat dalam novel tersebut. Penelitian ini berfokus pada kata, frasa, kalimat atau paragraf di dalam novel yang mengandung gaya bahasa. Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah metode kualitatif analisis deskriptif. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat penggunaan gaya bahasa yaitu pada kategori *Tropen* terdapat *Metapher*, *Vergleich (Simile)*, *Metonymie*, *Synekdoche*, dan *Ironie*. Selanjutnya pada kategori *Figuren der Rede* terdapat *Litotes*, *Personifikation*, *Euphemismus*, dan *Parallelismus*. Pada kategori *Gedankenfiguren* terdapat *Hyperbel*, *Apostrophe*, *Antithese*, *Paradoxon*, dan *Oxymoron*. Kemudian pada kategori *Klangfiguren* terdapat *Alliteration*, *Onomatopöie* dan *Paronomasie*. Selanjutnya pada novel ini gaya bahasa berperan dalam menunjukkan karakter tokoh, hubungan antartokoh, menggambarkan konflik cerita, membantu menciptakan visualisasi yang hidup dan memungkinkan pembaca untuk merasakan suasana cerita. Berdasarkan hasil penelitian, dapat disimpulkan bahwa terdapat beragam gaya bahasa yang digunakan untuk mendukung narasi. Namun tidak semua gaya bahasa digunakan dalam novel ini, tergantung kepada kebutuhan dari pengarang.

Kata kunci: gaya bahasa, fungsi gaya bahasa, novel

KURZFASSUNG

Sapphira, Vania Alda. 2024. Analyse der Stilmittel im Roman „Die Nacht so groß wie wir“ von Sarah Jäger. Bandung. Abschlussarbeit an der Deutschabteilung. Fakultät für Sprache und Literatur. Pädagogische Universität Indonesiens.

Diese Studie untersucht die Verwendung von Stilmitteln in dem Roman „Die Nacht so groß wie wir“ von Sarah Jäger. In dieser Studie wird die Verwendung Stilmitteln auf der Grundlage der Theorie von Wilpert analysiert. Das Ziel dieser Studie ist es, die Stilmittel und ihre Funktionen als Ganzes im Roman zu identifizieren und zu analysieren. Der Fokus liegt auf Wörtern, Phrasen, Sätzen oder Absätzen im Roman, die Stilmittel enthalten. Die verwendete Methode ist eine qualitative deskriptive Analyse. Die Ergebnisse zeigen die Verwendung von Stilmitteln in folgenden Kateorien, in der Kategorie Tropen gibt es Metapher, Vergleich (Simile), Metonymie, Synekdoche und Ironie. Außerdem gibt es in der Kategorie Figuren der Rede Litotes, Personifikation, Euphemismus und Parallelismus. In der Kategorie Gedankenfiguren gibt es Hyperbel, Apostrophe, Antithese, Paradoxon und Oxymoron. In der Kategorie Klanfiguren finden sich Alliteration, Onomatopöie und Paronomasie. In diesem Roman tragen Stilmittel dazu bei, Charaktere darzustellen, Beziehungen zwischen Charakteren zu veranschaulichen, den Konflikt der Geschichte darzustellen, lebendige Visualisierungen zu schaffen und es dem Leser zu ermöglichen, die Atmosphäre der Geschichte zu erleben. Aus den Untersuchungsergebnissen lässt sich zusammenfassen, dass die Stilmittel in einem Roman eine große Rolle spielt. Allerdings werden nicht alle Stilmittel im Roman verwendet, da dies von den spezifischen Bedürfnissen des Autors abhängt.

Schlüsselwörter: *Stilmittel, funktion von Stilmitteln, Roman*

ABSTRACT

Sapphira, Vania Alda. 2024. Stylistic Devices Analysis of the Novel Die Nacht so groß wie wir by Sarah Jäger. Bandung. Thesis. Department of German Language Education. Faculty of Language and Literature Education. Indonesian University of Education.

This study examines stylistic devices in the novel Die Nacht so groß wie wir by Sarah Jäger. The analysis of stylistic devices in this research is based on Wilpert's theory. The objective of this study is to identify and analyze the overall stylistic devices and their function within the novel. The focus of this research is on words, phrases, sentences, or paragraphs in the novel that contain stylistic devices. The research method employed is a qualitative descriptive analysis. The result of this study indicates the presence of stylistic devices in the following categories, in the Tropen category there are Metapher, Vergleich (Simile), Metonymie, Synekdoche, and Ironie. Furthermore, in the Figuren der Rede category, there are Litotes, Personification, Euphemismus, and Parallelismus. In the Gedankenfiguren category, there are Hyperbel, Apostrophe, Antithese, Paradoxon and Oxymoron. Then in the Klangfiguren category, there are Alliteration, Onomatopöie and Paronomasie. In this novel, stylistic devices play a role in characterizing the characters, illustrating the relationships between characters, depicting the story's conflicts, creating vivid imagery, and allowing readers to experience the atmosphere of the story. Based on the research findings, it can be concluded that a variety of stylistic devices are used to support the narrative. However, not all stylistic devices are employed in the novel, as it depends on the author's specific needs.

Keywords: *Stylistic devices, function of stylistic devices, novel*

KATA PENGANTAR

Puji Syukur kehadirat Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat, taufik, dan hidayah-Nya sehingga peneliti dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “**Analisis Gaya Bahasa dalam Novel *Die Nacht so groß wie wir* Karya Sarah Jäger**”. Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra, Universitas Pendidikan Indonesia.

Dalam penyusunan skripsi ini, peneliti menyadari bahwa banyak pihak yang telah memberi dukungan baik secara langsung maupun tidak langsung. Peneliti menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari sempurna, oleh karena itu kritik dan saran yang membangun diharapkan untuk perbaikan di masa mendatang.

Semoga skripsi ini dapat memberikan manfaat bagi pembaca dan menjadi kontribusi yang berarti, khususnya dalam Pendidikan Bahasa Jerman.

Bandung, Agustus 2024

Peneliti,



Vania Alda Sapphira

NIM 2008102

UCAPAN TERIMA KASIH

Segala puji dan syukur peneliti panjarkan kehadirat Allah SWT atas segala Rahmat, karunia dan petunjuk-Nya sehingga peneliti dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Dalam kesempatan ini, peneliti ingin menyampaikan rasa terima kasih yang sebesar-besarnya kepada semua pihak yang telah memberi dukungan, bantuan dan dorongan dalam proses penyelesaian skripsi ini. Ucapan terima kasih ini peneliti sampaikan kepada:

1. Ibu Irma Permatawati, M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman
2. Bapak Dr. Lucky Herliawan Y.A., M.Pd. selaku dosen pembimbing I yang telah memberikan arahan, nasihat, saran, bimbingan, dukungan dan motivasi selama proses penyusunan skripsi ini hingga selesai.
3. Ibu Dra. Nuki Nurhani, Lic. Phil., M.A. selaku dosen pembimbing II yang telah memberikan arahan, nasihat, saran, bimbingan, dukungan dan motivasi selama proses penyusunan skripsi ini hingga selesai.
4. Ibu Dra. Hafdarani, M.Pd. selaku dosen Pembimbing Akademik yang telah memberikan bimbingan selama masa perkuliahan dari awal hingga peneliti menyelesaikan studi.
5. Seluruh Bapak dan Ibu dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman Universitas Pendidikan Indonesia: Bapak Drs. Amir, M.Pd., Bapak Ending Khoerudin, S.Pd., M.Pd., Bapak Putrasulung Baginda, S.Pd., M.Pd., Bapak Pepen Permana, M.Pd., Bapak Dani Hendra, S.Pd., M.A., Ibu Nur Muthmainah, S.Pd., M.A., Ibu Widia Oktapiani, S.Pd., M.Pd., Ibu Novia Anjani Dewi, S.Pd., M.Hum., dan Alm. Dr. Setiawan, yang telah memberikan ilmu yang bermanfaat selama proses perkuliahan.
6. Ibu Ghina Nurul Faridah, S.Hum., selaku bagian administrasi Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman yang telah membantu berbagai hal yang berkaitan dengan administrasi selama perkuliahan hingga penyelesaian studi.

7. Keluarga, Dedi Supriadi dan Sri Sugiarti selaku ayah dan ibu, serta Rafi Ahmes Rabbani selaku adik yang dengan penuh kasih sayang selalu mendoakan peneliti, memberikan dukungan baik moril dan materil, serta selalu memotivasi peneliti selama masa perkuliahan hingga peneliti menyelesaikan studi ini.
8. Fidela Zahra Aida selaku sepupu yang senantiasa mendengarkan seluruh cerita dan keluh kesah peneliti, memberikan dukungan, dan menjadi teman diskusi berbagai hal serta melakukan banyak kegiatan hiburan bersama.
9. Dewanti Amelia Putri, Faranisa Azzahra, Nabila Olviana Firmani Shahirman, dan Rozan Shafa Salsabila selaku teman-teman baik yang senantiasa memberikan dukungan, selalu kebersamai selama proses perkuliahan, memberikan hiburan, menemani pada saat-saat sulit, dan senantiasa mendengarkan segala cerita dan keluh kesah peneliti.
10. Teman-teman bimbingan yang sudah membantu peneliti dalam proses pengerjaan skripsi ini dari awal hingga selesai.
11. Teman-teman jurusan Pendidikan Bahasa Jerman angkatan 2020 yang telah berjuang bersama-sama selama masa perkuliahan

Peneliti juga mengucapkan terima kasih kepada seluruh pihak yang juga telah membantu dalam berbagai aspek yang tidak dapat peneliti sebutkan satu per satu, sehingga peneliti dapat menyelesaikan skripsi ini. Semoga Allah memberikan balasan atas seluruh bantuan dan dukungan yang telah diberikan.

Bandung, Agustus 2024

DAFTAR ISI

ABSTRAKSI	i
KURZFASSUNG	ii
ABSTRACT	iii
KATA PENGANTAR	iv
UCAPAN TERIMA KASIH	v
DAFTAR ISI	vii
DAFTAR TABEL	ix
DAFTAR LAMPIRAN	x
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Penelitian.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	3
1.3 Tujuan Penelitian.....	3
1.4 Manfaat Penelitian.....	4
1.5 Struktur Organisasi Skripsi.....	4
BAB II KAJIAN PUSTAKA	6
2.1 Pengertian Novel.....	6
2.2 Teori Gaya Bahasa.....	8
2.2.1 Pengertian Gaya Bahasa.....	8
2.2.2 Jenis-jenis Gaya Bahasa.....	10
2.2.3 Fungsi Gaya Bahasa.....	23
2.3 Kerangka Berpikir.....	24
BAB III METODE PENELITIAN	26
3.1 Desain Penelitian.....	26
3.2 Partisipan Penelitian.....	27
3.3 Sumber Data.....	27
3.4 Teknik Pengumpulan Data.....	28
3.5 Teknik Analisis Data.....	29
BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN	31
4.1 Temuan.....	31
4.2 Pembahasan.....	32
4.2.1 Gaya Bahasa dalam Novel <i>Die Nacht so groß wie wir</i>	32

4.2.2	Fungsi Gaya Bahasa dalam Novel <i>Die Nacht so groß wie wir</i>	59
4.3	Diskusi Hasil Penelitian	60
BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI DAN REKOMENDASI		62
5.1	Simpulan.....	62
5.2	Implikasi.....	62
5.3	Rekomendasi	62
DAFTAR PUSTAKA.....		64
LAMPIRAN.....		66
RIWAYAT HIDUP.....		87

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Data gaya bahasa.....	27
Tabel 4.1 Hasil temuan gaya bahasa dalam novel.....	29

DAFTAR LAMPIRAN

LAMPIRAN 1.....	63
LAMPIRAN 2.....	66
LAMPIRAN 3.....	67

DAFTAR PUSTAKA

- Biermann, H., Schurf, B., & Fingerhut, K. (1999). *Texte, Themen und Strukturen: Deutschbuch für die Oberstufe*. Berlin: Cornelsen.
- Bogdan, R. C. & Biklen, S. K. (1982). *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theory and Methods*. Boston: Allyn and Bacon, Inc.
- Bogdan, R. C., & Biklen, S. K. (2007). *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theories and Methods*. Pearson. Boston: Allyn and Bacon, Inc.
- Booth, W. C. (1961). *The Rhetoric of Fiction*. Chicago: University of Chicago Press.
- Creswell, J. W. (2017). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five approaches*. London: Sage Publications.
- Eagleton, T. (1996). *Literary Theory: An Introduction*. Oxford: Blackwell Publishing.
- Jäger, S. (2021). *Die Nacht so groß wie wir*. Berlin: Rotfuchs
- Kartikasari HS, A., & Suprpto, E. (2018). *Kajian Kesusastraan (Sebuah Pengantar)*. Magetan: CV. AE Media Grafika.
- Kayser, W. (1948). *Das sprachliche Kunstwerk: eine Einführung in die Literaturwissenschaft*. Bern: Francke.
- Keraf, G. (2009). *Diksi dan Gaya Bahasa*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Merriam, S. B. (2009). *Qualitative research: A guide to design and implementation*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1994). *Qualitative Data Analysis: An Expanded Sourcebook*. London: Sage Publications.
- Nurgiyantoro, B. (2018). *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: UGM Press.
- Silverman, D. (2010). *Doing Qualitative Research: A Practical Handbook*. London: Sage Publications.
- Sundari, A., & Hasibuan, A. (2022). Analisis Gaya Bahasa Dalam Karakter Tokoh Pada Novel Bumi Karya Tere Liye. *Ability: Journal of Education and Social Analysis*, 100-108
- Suprayogi, Imam dan Tobroni. (2001). *Metodologi Penelitian Sosial-Agama*. Bandung : Remaja Rosdakarya Offset Bandung
- Waluyo, H. J. (2002). *Pengkajian Sastra Rekaan*. Salatiga: Widya Sari Press.
- Weinrich, H. (1976). *Textgrammatik der deutschen Sprache*. Stuttgart: Metzler.
- Weinrich, H. (1988). *Sprache in Texten*. Stuttgart: Reclam.

Wilpert, G. (2001). *Sachwörterbuch der Literatur*. Stuttgart: Alfred Kröner Verlag.